



out vice de matériau et de fabrication pendant une  
erve le droit de choisir entre réparer ou remplacer  
au cours de la période de garantie. Le  
bien d'une pièce neuve ou remanufacturée. Si  
de valeur égale ou supérieure. La présente

tir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est  
l'achat est exigée pour tout service couvert par la  
étaillants qui vendent des articles Coleman® n'ont  
que les modalités de cette garantie.

utres que les pièces authentiques Coleman® ou  
à l'utilisation abusive du produit, au branchement  
siale du produit, au non-respect du mode d'emploi,  
Coleman ou un centre de service agréé Coleman.  
incendies, inondations, ouragans et tornades. La  
découle de l'utilisation d'une pièce autre qu'une

RÉSULTANT DE L'EMPLOI DE PIÈCES NON  
NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE  
CTS RÉSULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE  
MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION  
LE OU D'APPLICATION À UN USAGE  
TION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES  
ATER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU  
D'APPLICATION DE LA GARANTIE IMPLICITE, DE  
J EXCLUSIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS. CETTE  
IS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS, CÉS

l'adresse du plus proche centre de service agréé  
D 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-  
acile d'accès, fixez une étiquette sur l'article  
on de la défectuosité. Veuillez inclure une copie du  
colis en port et **assurance** payés, par messageries

Limited  
s

gréé, en vue de  
S DE PRODUIT  
1 800 835-3278  
nada.



profil de la lanterne est une marque de commerce



COLEMAN® BATTERY LANTERN / LANTERNE COLEMAN® À PILES

**5-Year Limited Warranty**

The Coleman Company, Inc. ("Coleman") warrants that for a period of five years from the date of original retail purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Coleman, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. No warranty is provided for batteries and lightbulbs. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Coleman dealers, service centers, or retail stores selling Coleman® products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

**What This Warranty Does Not Cover**

This warranty does not cover normal wear of parts, parts that are not genuine Coleman® parts, or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product; use on improper voltage or current; commercial use of the product; use contrary to the operating instructions; disassembly, repair or alteration by anyone other than Coleman or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. Warranty void if damage to product results from the use of a part other than a genuine Coleman® part.

**COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR DEFECTS THAT ARE CAUSED BY THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR SERVICE. COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITIONS. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE ABOVE WARRANTY OR CONDITIONS. SOME STATES, PROVINCES, OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.**

**How to Obtain Warranty Service**

Take the product to an authorized Coleman service center. You can find the nearest authorized Coleman service center by visiting [www.coleman.com](http://www.coleman.com) or calling 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada. If a service center is not conveniently located, attach to the product a tag that includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send either by **courier** or **insured mail** with shipping and insurance prepaid to:

**For products purchased in the United States:**  
The Coleman Company, Inc.  
3600 North Hydraulic  
Wichita, KS 67219

**For products purchased in Canada:**  
Sunbeam Corporation (Canada) Limited  
DBA Jarden Consumer Solutions  
20B Hereford Street  
Brampton (Ontario) L6Y 0M1

The costs of transporting the product to Coleman or an authorized service center for warranty service is the responsibility of the purchaser.

**DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.  
DO NOT SHIP WITH THE BATTERIES INSTALLED.**

If you have any questions regarding this warranty please call  
1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707.

©2007 The Coleman Company, Inc. All rights reserved.  
Coleman®, and are registered trademarks and the shape of the lantern is a trademark of The Coleman Company, Inc.



Rev 08/2007

How to Use

**8D T  
BAT**

Profitez au max

**À DEU  
À TUBE**



COLEMAN® BATTERY LANTERN / LANTERNE COLEMAN® À PILES

For longest life use alkaline batteries.

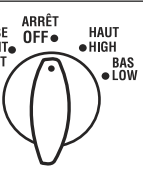


Fig. 1

Check that

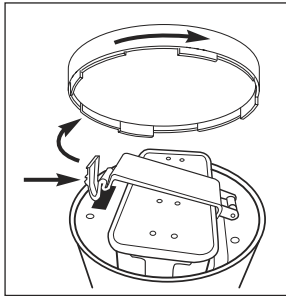


Fig. 2

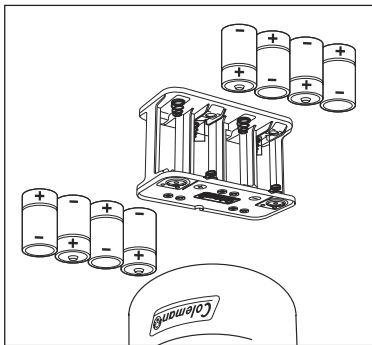


Fig. 3

### CHANGEMENT DES AMPOULES FLUORESCENT (suite)

1. Assurez-vous que la lanterne soit éteinte.
2. La lanterne étant droite et les ampoules à tube spiral visibles, tournez le haut de la lanterne en sens antihoraire puis levez-le. (Fig. 4)
3. Mettez le haut de la lanterne sens dessus dessous – les ampoules pointeront vers le haut. Appuyez légèrement sur les ampoules et tournez-les en sens antihoraire jusqu'à ce que les deux pattes d'alignement soient visibles dans les douilles. Retirez les ampoules. (Fig. 5)
4. Placez les ampoules neuves dans les douilles en faisant coïncider les pattes d'alignement et les fentes. Pressez légèrement et tournez en sens horaire pour immobiliser les ampoules.
5. Fixez le haut de la lanterne à l'aérateur en le tournant en sens horaire pour le visser à fond. Ne le serrez pas de façon excessive.

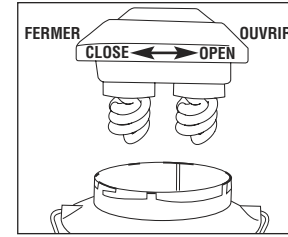


Fig. 4

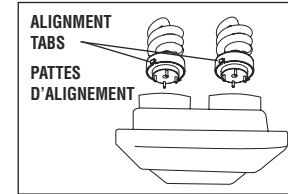


Fig. 5



Fluorescent tube(s) contains mercury (Hg) and must be recycled or disposed of according to local, state or federal laws. Call (800) 835-3278 or visit [www.coleman.com/recycle](http://www.coleman.com/recycle) for recycling instructions or safe disposal locations.

Contenant du mercure (Hg), les tubes fluorescents doivent être recyclés ou jetés conformément aux lois municipales, provinciales et fédérales. Appelez le (800) 387-6161 ou bien visitez [www.coleman.com/recycle](http://www.coleman.com/recycle) pour obtenir les renseignements de recyclage ou l'adresse d'un point de collecte approprié.

### TO OPERATE YOUR LANTERN

1. Your lantern is equipped with a 4-Position switch so you can select your proper lighting choice (Night Light, Off, High, and Low).
2. To use the night light feature of your lantern, turn the knob to the Night Light setting (Fig. 6). When on the Night Light setting, a soft yellow light will appear in the simulated "fuel cap".

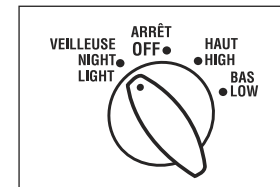


Fig. 6

### MODE D'EMPLOI DE LA LANTERNE

1. Le commutateur à 4 positions («Night Light» veilleuse, «Off» arrêt, «High» haut et «Low» bas) de cette lanterne vous permet de choisir l'éclairage approprié selon le moment.
2. Réglez le commutateur à «Night Light» quand vous désirez utiliser la veilleuse (fig. 6). Le «bouchon du réservoir» diffusera une douce lumière jaune.

### THINGS YOU SHOULD KNOW

1. Operating times of the lantern with fresh alkaline batteries are as follows:
  - On "HIGH" position setting -- 10 hours
  - On "LOW" position setting -- 18 hours
2. Operating time for this lantern depends on whether it is run continuously or intermittently. Intermittent operation extends the run time of a set of batteries.
3. In cold temperatures, the fluorescent tubes are more difficult to light and may be dim until they warm up. Below 20°F (-7°C), the tubes may not light.

### THINGS YOU SHOULD KNOW (continued)

4. When the fluorescent tubes are not lit to full brightness and the lantern is used, the tubes will not be fully warmed up and may not glow properly.
5. Do not leave discharged batteries in the lantern. This will permanently damage the lantern.
6. To clean the outside of the lantern and globe, use a damp cloth and mild liquid. Avoid excessive water and strong detergents.
7. For repair service, call 1-800-835-3278. In Canada, call 1-800-387-6161 for location of your nearest service center, attach to product your name, address and phone number. Service is prepaid. (Do not ship products by air.)

### RENSEIGNEMENTS ESSENTIELS

1. L'autonomie d'un jeu de piles alcalines fraîches est de 10 heures au réglage «HIGH» (haut) — 18 heures au réglage «LOW» (bas).
2. L'autonomie dépend de l'utilisation continue ou intermittente. L'utilisation intermittente prolonge l'autonomie du jeu de piles.
3. Par temps froid, les ampoules fluorescentes peuvent sembler faibles jusqu'à ce qu'elles se réchauffent. En dessous de 20 °F (-7 °C), les ampoules peuvent ne pas fonctionner.
4. Les piles devraient être remplacées lorsqu'elles sont épuisées. Ne remplacez pas et utilisez la lanterne, les ampoules ne fonctionneront pas.
5. Ne laissez pas de piles épuisées dans la lanterne. Cela endommagera définitivement la lanterne.
6. Nettoyez l'extérieur de la lanterne et le globe avec un chiffon humide et un liquide doux. Une quantité excessive de liquide endommagera la lanterne.
7. En cas de panne, composez SANS FRAIS le 1-800-835-3278. Au Canada, composez le 1-800-387-6161 pour obtenir l'adresse du plus proche centre de service, joignez-y vos nom, adresse et une brève description de votre produit. Le service est une lanterne contenant des piles) et envoyez-le par avion.

### Parts List

1. 4345-1011 Battery Cover
2. 2000000875 11W Spiral Tube

### Nomenclature

1. 4345-1011 Couvercle des piles
2. 2000000875 Ampoule fluorescente de 11 watts à tube spiral